



93/2011

Wrocław, 4 listopada 2011 r.

DOZ/AKM/Z.P.93/2011/2540/03/11

UNIEWAŻNIENIE POSTĘPOWANIA PUBLICZNEGO NR 93/2011

Zgodnie z art. 93 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2010 Nr 113, poz. 759 ze zmianami) Zamawiający unieważnia postępowanie publiczne prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego o numerze 93/2011, którego przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na prowadzeniu tłumaczeń konsekwentnych z języka polskiego na język czeski oraz z języka czeskiego na język polski w trakcie kontaktów z partnerem czeskim w ramach upowszechniania rezultatów projektu pn. „European Best Practices on Cross-Border Internship and Labour Mobility” zrealizowanego w ramach Programu Leonardo da Vinci „Uczenie się przez całe życie”, zgodnie ze szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia określonym w Rozdziale III Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Do niniejszego postępowania wpłynęła jedna oferta złożona przez Pana Tomasza Seleckiego, Tłumacza Przysięgłego Języka Niemieckiego. Cena za usługę tłumaczeniową za jedną godzinę tłumaczenia konsekwentnego wskazana w ofercie to 300,00 złotych brutto, co w przeliczeniu na planowanych przez Zamawiającego 16 godzin tłumaczeń, daje kwotę 4.800,00 złotych brutto. Natomiast, Zamawiający na realizację zamówienia, o którym powyżej przeznaczył kwotę 2.398,00 złotych brutto.

Oznacza to, że cena najkorzystniejszej oferty, w tym przypadku jedynej ważnej, przekracza kwotę, jaką Zamawiający przeznaczył na sfinansowanie zamówienia, co skutkuje unieważnieniem postępowania, zgodnie z wcześniej wskazaną podstawą prawną.